



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2003

FRAINCIS – GNÁTHLEIBHÉAL (320 MARC)

DÉ MÁIRT, 10 MEITHEAMH - MAIDIN, 9.30 go dtí 12.00

STAMPA AN IONAIT

SCRÚDUIMHIR

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

ROINN	MARC
I	
II	
III	
OMHLÁN	
BÓNAS DON GHAEILGE	
MÓRIOMHLÁN	
GRÁD	

TREORACHA GINEARÁLTA

1. Tá trí roinn sa pháipéar seo, mar atá: Cluastuisint, Léamhthuisint agus Scríobh na Teanga.
2. Tabhair aird ar leith ar na treoracha a ghabhann le gach ceist de réir mar a thugtar iad sa pháipéar scrúdaithe.
3. **Sula dtosaíonn an trial chluastuisceana, beidh cúig nóiméad agat chun na treoracha agus na ceisteanna a bhaineann léi a léamh.** Ní bheidh cead agat ceisteanna a chur ná rud ar bith a rá nuair a bheidh an trial féin ar siúl.
4. Nuair a bheidh Roinn I (cluastuisint na sleachta taifeadta) críochnaithe agat, ba cheart duit tabhairt faoi Roinn II agus Roinn III den pháipéar láithreach.
5. **NÁ DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A CHUR SA SPÁS CUÍ THUAS.**

ROINN I

Cluastuiscent (140 marc)

N.B. Bíodh do fhreagraí i nGaeilge.

A

Cloisfidh tú **trí** thaifeadadh, gach ceann acu **faoi dhó**. Tá cead agat an cheist a bhaineann le gach taifeadadh a fhreagairt tar éis ceachtar den dá éisteacht. Cuir *a*, *b*, *c*, nó *d* sa bhosca cuí.

1. Tá an duine seo ag lorg treoracha chuit

- (a) an eaglais.
- (b) lár na cathrach.
- (c) an linn snámha.
- (d) an pháirc.

2. Tá na daoine seo ag

- (a) déanamh coinne.
- (b) argóint faoi airgead.
- (c) plé cúrsaí scoile.
- (d) ceannach bróg.

3. Cé atá ag fanacht i dteach Marie faoi láthair?

- (a) a seannmháthair
- (b) cara óna laethanta scoile
- (c) a buachaill
- (d) a huncaill

**N.B. D'ÚSÁID AN
SCRÚDAITHEORA
AMHÁIN**

Mír	
A	
B	
C	
D	
E	
IOMLÁN	

B

Sa mhír seo, cuireann beirt iad féin in aithne. Cloisfear scéal gach duine acu **trí huaire**. Éist leo agus líon isteach an t-eolas atá á lorg sna greillí ag **1** agus **2** thíos.

1.

AINM :	<i>François</i>
AOIS:	
LÍON DEARTHÁRACHA:	
BREITHLÁ:	
RUD AMHÁIN A LUANN SÉ FAOIN SCOIL:	
POST/OBAIR:	

2.

AINM:	<i>Agnès Calmond</i>
AOIS:	
TÁ CÁIL AR A BAILE MÓR TOISC :	
POST A hATHAR NÓ POST A MÁTHAR:	
COMHÁBHAR AMHÁIN DEN MHIAS IS FEARR LÉI :	
AN RUD A THAITNÍONN LÉI A DHÉANAMH INA hAM SAOR :	

C

Cloisfidh tú **cúig** chomhrá éagsúla. Déanfar gach ceann díobh a sheinm **faoi dhó**. Éist go cúramach agus freagair na ceisteanna.

1. Éist leis an gcomhrá agus críochnaigh an uimhir ghutháin thíos.

_____. 33. 16. 70. ____.

2. Chun dul go dtí an leabharlann caithfidh an duine seo

- (a) an chéad chasadh ar dheis a thógáil.
- (b) an dara casadh ar clé a thógáil.
- (c) an chéad chasadh ar clé a thógáil.
- (d) an dara casadh ar clé a thógáil.

3. Críochnaigh litriú ainm an chustaiméara, trí na spásanna thíos a líonadh leis na litreacha atá in easnamh.

D. __ . L . V . __ . N. __

4. Cé acu seomra a fuarathas na bróga ann?

5. Teastaíonn ón dalta seo an seomra a fhágáil mar tá aige

- (a) tinneas fiacaile.
- (b) tinneas cinn.
- (c) tinneas sa bholg.
- (d) lámh tinn.

D

Tá Anne agus Benoît ag caint faoina gcara Jean-Philippe.

Cloisfidh tú an comhrá **faoi thrí**. Ar dtús, cloisfidh tú é go léir tríd síos; ansin, déanfar é a sheinm arís i **gceithre mhír** agus sosanna eatarthu. Ag deireadh, cloisfidh tú an comhrá ar fad tríd síos arís.

1. Bhí tionóisc (timpiste) ag Jean-Philippe

- (a) ar a ghluaisrothar.
- (b) ag imirt peile.
- (c) sa bhaile.
- (d) ag an linn snámha.

2. Cén gortú atá aige?
-

3. (i) Cén **lá** a thabharfaidh siad cuairt ar Jean-Philippe?
-

- (ii) Cén uair atá siad ag dul?

- (a) 2.00 p.m.
- (b) 2.30 p.m.
- (c) 4.15 p.m.
- (d) 7.00 p.m.

4. Cad a shocraíonn siad tabhairt dó?

- (a) cárta bisigh
- (b) cárta gutháin
- (c) pacá cártaí imeartha
- (d) léarscáil

E

Anois cloisfidh tú **cúig** mhír ón raidió **faoi dhó**.

Éist leo go cúramach agus freagair na ceisteanna a bhaineann le gach ceann acu.

1. An rud a rinne an damáiste san eachtra seo ná
(a) an ghaoth.
(b) tine.
(c) uisce.
(d) clocha sneachta.

2. An lánuin atá luaite:
(a) tá siad díreach tar éis bualadh le chéile.
(b) chuaigh siad ar scoil le chéile.
(c) tá colscaradh á fháil acu.
(d) tá scannán á dhéanamh acu.

3. Cé acu díobh seo a leanas atá i mbaol, de réir na míre seo?
(a) snámhóirí
(b) máirnéalaigh
(c) róna
(d) éin

4. De réir na míre spóirt seo
(a) bhuaigh an Bheilg.
(b) bhuaigh an tSualainn.
(c) cuireadh an cluiche ar ceal.
(d) bhí na fóirne cothrom.

5. Timpeall ar Pháras beidh an aimsir
(a) ceathach.
(b) fuar.
(c) scamallach.
(d) grianmhar.

**N.B. D'ÚSÁID
SCRÚDAITHEORA
AMHÁIN**

Q.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
IOMLÁN	

ROINN II

Léamhthuisceint (120 marc)

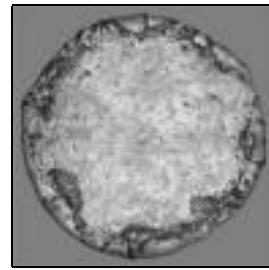
N.B. Bíodh na freagraí i nGaeilge agat.

1. Dén na comharthaí agus na pictiúir seo a leanas a mheaitseáil. Tabhair do fhreagra, i ngach cás, trí na litreacha a fhreagraíonn do na huimhreacha a chur isteach sna boscaí thíos.



UIMHIR	LITIR
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Pizzeria Mamma Mia



<i>NORDIQUE</i>	<i>POULETTE</i>	<i>PRINTANIERE</i>
Tomate Saumon Fromage Crème	Tomate Champignons Poulet Fromage Crème	Tomate Jambon Fromage Poivrons
8.00€	7.00€	5.60€
<i>PIZZAFLETTE</i>	<i>SIRACUS</i>	<i>AMERICAIN</i>
Pommes de terre Fromage Crème Oignons	Tomate Fruits de mer Fromage Persil Olives	Tomate Champignons Oeuf Oignons Fromage
7.60€	7.50€	7.30€

Ón mbiachlár thuas tabhair ainm pizza ina bhfuil:

	COMHÁBHAR	AINM
a.	liamhás	
b.	bradán	
c.	práta	
d.	sicín	
e.	bia na mara	
f.	ubh	

3.

CHAMBRE Nº <u>6</u>	AUBERGE DE JEUNESSE de PAIMPOL	 FEDERATION UNIE DES AUBERGES DE JEUNESSE	
NOM <u>PEREZ-SANCHEZ</u>			
Prénom <u>MARIA</u>	Profession <u>INFIRMIÈRE</u>		
Adresse <u>c/ MIRAFLORES, Nº 21,</u>			
<u>48004 BILBAO</u> Pays <u>ESPAGNE</u>			
Nationalité <u>ESPAGNOLE</u>	Garçon <input type="checkbox"/>	Fille <input checked="" type="checkbox"/>	
	+ 18 ans <input checked="" type="checkbox"/>	- 18 ans <input type="checkbox"/>	
Date de naissance <u>LE 10 MAI 1980</u> Lieu <u>BILBAO</u>			
ARRIVEE le <u>4 AOÛT</u>		DEPART le <u>8 AOÛT</u>	
	PRIX	NOMBRE	TOTAL
Nuits	<u>8.00</u>	<u>4</u>	<u>32.00</u>
Repas	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Petit(s) déjeuner(s)	<u>3.20</u>	<u>4</u>	<u>12.80</u>
Draps	<u>2.70</u>	<u>1</u>	<u>2.70</u>
SIGNATURE:		NET A PAYER	<u>47.50€</u>

Seo an bille a gheibheann Maria Perez-Sanchez ag deireadh a saoire i Paimpol.
 Críochnaigh an greille thíos trí úsáid a bhaint as an eolas a thugtar.

a.	Saghas íostais i Paimpol:	
b.	Uimhir an tseomra:	
c.	Slí bheatha:	
d.	Náisiúnachas:	
e.	Mí a breithlá:	
f.	Costas ar bhricfeasta amháin :	

COURRIER DES LECTEURS



Je suis jamais sortie un garçon !

« Je t'écris parce que

j'ai un gros problème : je suis en 5ème et je ne suis jamais « sortie avec un garçon ». J'ai honte et j'ai l'impression que sortir avec un garçon ne m'arrivera jamais. Sans doute que je ne leur plais pas... »

Maire-Anne,
12 ans et demi

Je

e voudrais publier es dessins

« Je suis doué pour le

dessin et je voudrais faire publier quelques BD dans des magazines de jeunes mais je ne sais pas comment m'y prendre. Aurais-tu des conseils à me donner ? »

Vincent, 14 ans



Je suis fier de moi !

« J'ai arrêté de fumer. Je tiens depuis 33 jours. Ça peut paraître sans importance mais pour moi c'est une sacrée révolution ! »

Fred, 17 ans

a cuisine, j'adore !

« Je t'écris car j'adore la cuisine. Plus tard, j'aimerais en faire mon métier. Mais je ne sais pas quelles études suivre ni combien de temps elles durent. Pourrais-tu m'aider ? Merci. »

Martin, 16 ans



Je terdit aux parents... rangent !

« Quand mes parents entrent dans ma chambre, c'est pour tout ranger. Et après, je ne retrouve plus rien. Alors maintenant, c'est « pas touche » ! »

Ombline, 13 ans

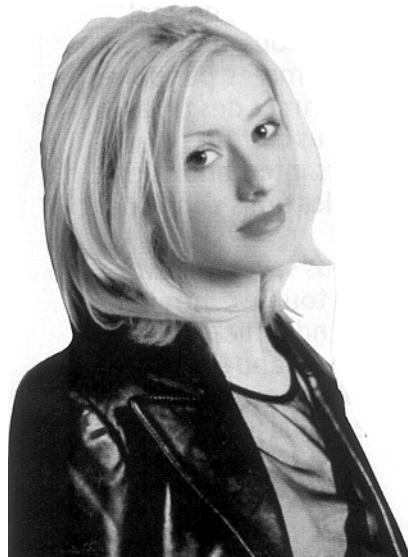
voudrais me passionner en anglais !

« J'apprends l'anglais à l'école et j'aime faire du sport. Pendant les vacances je voudrais partir en séjour linguistique et participer à des activités sportives. Pourrais-tu m'aider ? »

Claire, 15 ans

Litreacha chuig irisleabhar atá iontu seo. Ainmnigh an duine:

		AINM
a.	a bhfuil suim aige in ealaín.	
b.	a theastaíonn comhairle uaidh/uaithi faoi chúrsa teanga.	
c.	nár imigh amach riamh le buachaill.	
d.	a labhraíonn faoina sheomra/seomra a réiteach.	
e.	a theastaíonn comhairle uaidh/uaithi faoi chócaireacht mar shlí bheatha.	
f.	a d'éirigh as tobac a chaitheamh.	



CARINE CALANQUE

Famille

Carine Calanque (c'est son vrai nom) a grandi à Trois Rivières, un petit village de 400 habitants dans le Sud de la Saskatchewan (au Canada).

Carine a trois sœurs et deux frères.

Son papa est agriculteur. Il élève des poules, des canards, des chevaux et des vaches.

Dès que l'occasion se présente, toute la famille chante accompagnée par le papa à la guitare et au piano.

Deux Carrières

Après ses études, Carine choisit une carrière d'institutrice.

En 1980, les enfants Calanque forment un groupe folklorique, « Eaux Folles».

Plus tard, Carine quitte le groupe pour se consacrer entièrement à son métier d'institutrice. Pendant 6 ans, elle enseigne à ses élèves de primaire les cours en chanson.

Albums

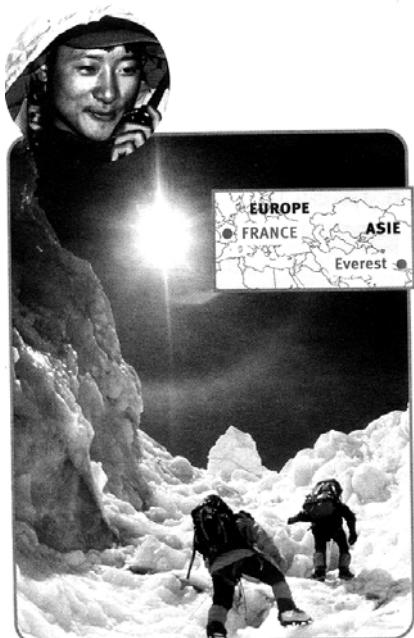
En 1998, Carine enregistre son premier album, intitulé « Lullaby», destiné aux tout petits.

Depuis 1990, Carine a signé huit albums de langue française et des cassettes vidéo.

Tar éis an téacs faoi Carine Calanque a léamh, taispeáin trí tic (✓) an bhfuil na ráitis seo a leanas **FÍOR** nó **BRÉAGACH**.

	RÁITEAS	FÍOR	BRÉAGACH
a.	Is é “Carine Calanque” a hainm ceart.		
b.	Tá triúr deirfiúr aici.		
c.	Tá caoirigh i measc na n-ainmmhithe ar fheirm a hathar.		
d.	Is í an t-aon duine amháin sa chlann í le suim aige sa cheol.		
e.	Is múinteoir í.		
f.	Tá a cuid albam go léir i mBéarla.		

Le héros de la semaine



Temba Tsheri, 16 ans, est devenu le plus jeune alpiniste à gravir l'Everest. Avec ses 8,848 mètres, le mont Everest est le plus haut sommet du monde. Il y a tout juste 80 ans était organisée la première expédition au sommet.

Depuis, plus de 600 alpinistes ont gravi cette montagne. Et des expéditions ont lieu chaque année. Elles laissent derrière elles de beaux exploits, mais aussi des tonnes de déchets. Il y a 2 semaines, 150 personnes ont ramassé 4 tonnes d'ordures, dont des centaines de bouteilles d'oxygène, des cordes, des échelles...

Une montagne très dangereuse

Ces expéditions ont aussi abandonné des morts derrière elles. Plus de 140 alpinistes se sont tués dans l'ascension de cette montagne. L'Everest reste donc une montagne très dangereuse. C'est pourquoi l'exploit du Népalais Temba Tsheri est vraiment étonnant.

D'autant que, l'an dernier, sa première tentative s'est terminée par de graves blessures aux pieds. Temba Tsheri a dû abandonner à... 22 m du sommet.

Tar éis an téacs faoin dreapadóir Temba Tsheri a léamh, taispeáin trí tic (✓) an bhfuil an ráiteas seo a leanas **FÍOR** nó **BRÉAGACH**.

	RÁITEAS	FÍOR	BRÉAGACH
a.	Is é Temba Tsheri an duine is óige riamh a dhreapaigh Sliabh Everest.		
b.	Tharla an chéad turas sluaíochta 150 bliain ó shin.		
c.	Anois bíonn turasanna sluaíochta ann gach bliain.		
d.	Le déanaí ar Everest d'eagraíodh glanadh suas de bhrúscar, agus trealamh fágtha ina ndiaidh ag dreapadóirí san áireamh.		
e.	Tá líon na ndaoine a maraíodh ar Everest níos lú ná 100.		
f.	D'fhulaing Temba Tsheri gortú dá chosa ar Everest.		

Roinn III

Scriobh na Teanga

(60 marc)

1. Scríobh litir i bhFraincis chuig do chara pinn Francach, Benoît/Béatrice. Sa litir agat bíodh ceithre cinn ar a laghad de na sonraí seo a leanas.

1
2
3
4
5
6
7
8
9

N.B. D'ÚSÁID AN SCRÚDAITHEORA AMHÁIN

- Gabh buíochas leis/léi dá litir.
 - Tabhair nuacht éigin faoi do chlann.
 - Abair leis/léi rud éigin faoin scoil.
 - Abair cad é an clár teilifise is fearr leat.
 - Abair rud éigin atá tú chun déanamh ag an deireadh seachtaine.
 - Abair go bhfuil do chara ar saoire.
 - Abair leis/léi faoi do pheata(í).
 - Abair gur chuaigh tú chuig ceolchoirm.
 - Iarr air/uirthi scríobh chugat go luath.

(40 marc)

2. Freagair (a) nÓ (b).

(a) Tá tú ar saoire cois farraige le do thuismitheoirí. Scríobh **cárta poist i bhFraincis** chuig cara Francach. Sa chárta labhair faoi

1
2
3
4
N.B. D'ÚSÁID AN SCRÚDAITHEORA AMHÁIN

- an áit ina bhfuil tú.
- rud éigin a dhéanann tú.
- conas mar atá an aimsir.
- duine éigin a bhualt tú leis/léi.

(20 marc)

NÓ

(b) Tá mac léinn Francach ag freastal ar do scoil le cúpla seachtain anuas agus is cairde maithe sibhanois. Tá sé/sí as láthair inniu. Scríobhann tú **nóta i bhFrancis** dó/di. Sa nóta luaigh na sonraí seo a leanas:

1
2
3
4
N.B. D'ÚSÁID AN SCRÚDAITHEORA AMHÁIN

- Fiafraigh conas atá sé/sí.
- Abair go bhfuil do mhúinteoir breoite.
- Fiafraigh ar mhaith leis/léi dul go dtí an phictiúrlann leat.
- Iarr air/uirthi glao gutháin a chur ort.

(20 marc)
